

EU Declaration of Conformity

1. Product model number:

▶ **ILA-PWIN**

2. Name and address of the authorised representative:

▶ **GTM Testing and Metrology GmbH, Philipp-Reis-Straße 4-6, 64404 Bickenbach**

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

▶ **GTM Testing and Metrology GmbH, Philipp-Reis-Straße 4-6, 64404 Bickenbach**

4. Object of the declaration:

▶ **Industrial Power Injector PWIN**

5. The object of the declaration described above is in conformity with:

▶ **(1) EMC: 2014/30/EU**

▶ **(2) RoHS: 2011/65/EU**

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:

▶ **(1) EN 61326-1:2013**

▶ **(2) EN 50581:2012**

7. Where applicable, notified body name and number, description of intervention and certificate: -

8. Additional information: -

Signed for: **GTM Testing and Metrology GmbH**



Daniel Schwind, Technical Managing Director

Bickenbach; 2020-07-12

► Български (bg)

ЕС декларация за съответствие

1. Модел на устройство:...
2. Наименование и адрес на неговия упълномощен представител:...
3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:...
4. Предмет на декларацията:...
5. Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:...
6. Позоваване на използваните хармонизирани стандарти, включително датата на стандарта, или позоваване на други технически спецификации, включително датата на спецификацията, по отношение на които се декларира съответствие:...
7. Където е приложимо, нотифицираният орган ... (наименование, номер) ... извърши ... (описание на извършеното) ... и издаде сертификата:...
8. Допълнителна информация: ...; Подпис за и от името на: ...; (място и дата на издаване): ...; (име, длъжност)

► čeština (cs)

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. Model č... ..
2. Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:...
3. Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce:...
4. Předmět prohlášení:
5. Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s:...
6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ..
7. Kde je to vhodné, oznámení jména subjektu a číslo, popis intervence a osvědčení: ..
8. Dodatečné informace: ...; Podepsáno za a jménem: ...; (místo a datum vydání): ...; M(jméno, funkce) (podpis): ..

► Dansk (da)

EU-OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING

1. Model nr.:
2. Navn og adresse på repræsentant:..
3. Denne overensstemmelseerklæring udstedes på fabrikantens ansvar:..
4. Erklæringens genstand
5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med:..
6. Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:..
7. Hvor det er relevant, det bemyndigede organ navn og nummer, beskrivelse af aktiviteten og udstedt attesten:..
8. Supplerende oplysninger: ...; Underskrevet for og på vegne af: ...; (sted og dato): ...; (navn, stilling) (underskrift): ..

► Deutsch (de)

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Modell Nr.:
2. Name und Anschrift des Bevollmächtigten:..
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:..
4. Gegenstand der Erklärung:..
5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der:..
6. Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:..
7. Gegebenenfalls Namen und Nummer der notifizierten Stelle, Beschreibung ihrer Mitwirkung und Bescheinigung:..
8. Zusatzangaben: ...; Unterzeichnet für und im Namen von: ...; (Ort und Datum der Ausstellung): ...; (Name, Funktion) (Unterschrift): ..

► Eesti keel (et)

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. Tootenumber:..
2. Volitatud esindaja nimi ja aadress:
3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:..
4. Deklareeritav toode:..
5. Eespool kirjeldatud deklareeritava ese on kooskõlas:..
6. Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:..
7. Vajaduse korral: teavitatud asutus ... (nimi, number) ... teostas ... (tegevuse kirjeldus) ... ja andis välja tõendi ...
8. Lisateave: ...; Alla kirjutanud (kelle poolt/nimel): ...; (väljaandmise koht ja kuupäev): ...; (nimi, ametinimetus) (allkirj): ..

► ελληνικά (el)

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. Αριθμός Μοντέλου:..
2. Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή:..
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:..
4. Αντικείμενο της δήλωσης:..
5. Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνα με:..
6. Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:..
7. Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός (ονομασία, αριθμός) πραγματοποίησε (περιγραφή της παρέμβασης) και χορήγησε το πιστοποιητικό:..
8. Συμπληρωματικές πληροφορίες: ...; Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: ...; (τόπος και ημερομηνία έκδοσης): ...; (όνομα, θέση) (υπογραφή): ..

► English (en)

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Product model No.:
2. Name and address of the authorised representative:..
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:..
4. Object of the declaration:..
5. The object of the declaration described above is in conformity with:..
6. References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:..
7. Where applicable, notified body name and number, description of intervention and certificate:..
8. Additional information: ...; Signed for and on behalf of: ...; (place and date of issue): ...; (name, function) (signature): ..

► Español (es)

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

1. Nombre del Modelo:..
2. Nombre y dirección del representante:..
3. Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
4. Objeto de la declaración:..
5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con:..
6. Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:..
7. Cuando proceda, el nombre y número del organismo notificado y certificado:..
8. Información adicional: ...; Firmado por y en nombre de: ...; (lugar y fecha de emisión): ...; (nombre, cargo) (firma): ..

► Français (fr)

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ de l'UE

1. Référence produit:..
2. Nom et adresse du mandataire:..
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:..
4. Objet de la déclaration:..
5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à:..
6. Références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: ...
7. Le cas échéant, nom de l'autorité notifiée et numéro, description de l'intervention et du certificat:..
8. Informations complémentaires: ...; Signé par et au nom de: ...; (date et lieu d'établissement): ...; (nom, fonction) (signature): ..

► Hrvatski (hr)

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

1. Model br.:
2. Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača:..
3. Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača:.. 4. Predmet izjave:..
5. Gore opisan predmet izjave u skladu je s:..
6. Upućivanje na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost:..
7. Prema potrebi, naziv i broj prijavljenog tijela, opis intervencije i potvrda o ispitivanju:..
8. Dodatne informacije: ...; Potpisano za i u ime: ...; (mjesto i datum izdavanja): ...; (ime, funkcija) (potpis): ..

► Italiano (it)

DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ 1. Modello n.:

1. Modello n.:
2. Nome e Indirizzo del:..
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante:..
4. Oggetto della dichiarazione:..
5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla:..
6. I riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:..
7. ove applicabile, nome dell'ente notificato e numero, descrizione dell'intervento e certificato:..
8. Ulteriori informazioni: ...; Firmato in vece e per conto di: ...; (luogo e data del rilascio): ...; (nome e cognome, funzione) (firma): ..

► Latviešu valoda (lv)

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. Modeļa Nr.:
2. Ražotāja pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:..
3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:..
4. Deklarācijas priekšmets:..
5. Lepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar:..
6. Norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturlielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība:..
7. Kur attiecināms, pilnvarotās iestādes nosaukums un numurs, veiktās darbības apraksts un sertifikāts:..
8. Papildu informācija: ...; Turpmāk norādītā vārdā parakstīts: ...; (izdošanas vieta un datums): ...; (vārds, uzvārds, amats) (paraksts): ..

► Lietuvių kalba (lt)

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

1. Modelio Nr.:
2. Gamintojo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas..
3. Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:
4. Deklaracijos objektas..
5. Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka..
6. Taikytų darnųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitikties, nuorodos..
7. Jei tinkama, įgaliotosios įstaigos pavadinimas ir numeris, atlikto veiksmo aprašymas ir sertifikatas..
8. Papildoma informacija...; Už ką ir kieno vardu pasirašyta...; (išdavimo data ir vieta)...; (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas)..

► Polski (pl)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. Nazwa modelu..
2. Nazwa/imię i nazwisko upoważnionego przedstawiciela producenta..
3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta..
4. Przedmiot deklaracji..
5. Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z..
6. Odwołuje się do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność..
7. Jeżeli stosowne, nazwa jednostki notyfikowanej oraz numer, opis interwencji oraz certyfikat..
8. Dodatkowe informacje...; Podpisano w imieniu...; (miejsce i data wydania)...; (nazwisko, stanowisko) (podpis)..

► Slovenščina (sl)

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

1. Označka modela..
2. Ime in naslov pooblaščenega zastopnika proizvajalca..
3. Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca..
4. Predmet izjave..
5. Predmet navedene izjave je v skladu z..
6. Napotila za relevantne usklajene standarde v uporabi ali napotila k tehničnim specifikacijam v zvezi za katere je deklarirana skladnost..
7. Kjer je to ustrezno, obveščen naziv telesa in številka, opis intervencije in certifikat..
8. Dodatne informacije...; Podpisano za in v imenu...; (kraj in datum izdaje)...; (ime, naziv) (podpis)..

► Magyar (hu)

EU-megfelelőségi nyilatkozat

1. Készülék típusa..
2. A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe:
3. E megfelelési nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra..
4. A nyilatkozat tárgya..
5. E nyilatkozat fent leírt tárgya összhangban van:
6. Hivatkozások az alkalmazott, vonatkozó harmonizált szabványokra, amelyekkel kapcsolatban a megfelelési nyilatkozatjához..
7. Ahol alkalmazható, a bejelentett testület neve és száma, a beavatkozás és a tanúsítvány leírása..
8. Kiegészítő információk...; nevében aláírva...; (kibocsátás helye és kelte)...; (név, beosztás) (aláírás)..

► Português (pt)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

1. Modelo Nº..
2. Nome e endereço do mandatário..
3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante..
4. Objeto da declaração..
5. O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com..
6. Referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade..
7. Quando aplicável, nome e número do organismo notificado, descrição da intervenção e certificado..
8. Informações adicionais...; Assinado por e em nome de...; (local e data da emissão)...; (nome, cargo) (assinatura)..

► Suomi (fi)

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

1. Malli nro..
2. Valmistajan paikallisen edustajan nimi ja osoite..
3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomisella vastuulla..
4. Vakuutuksen kohde..
5. Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on vaatimusten mukainen..
6. Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus tekniisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu..
7. Tarvittaessa, ilmoitettu laitos ja numero, toimenpiteen kuvaus ja todistus..
8. Lisätietoja...; Puolesta allekirjoittanut...; (antamispäikka ja -päivämäärä)...; (nimi, tehtävä) (allekirjoitus)..

► Malti (mt)

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

1. Il-modell Nru..
2. L-isem u l- indirizz tar-rapprezentant ..
3. Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht irresponsabbiltà unika tal-manifattur..
4. L-għan tad-dikjarazzjoni..
5. L-għan tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa konformi..
6. Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet teknici fir-rigward tagħhom hija dikjarata konformità..
7. Fejn applikabbli, korp notifikat l-isem u n-numru, iddeskrizzjoni tal-intervent u ċertifikat..
8. Informazzjoni addizzjonali...; Iffirmat għal u f'isem...; (post u data tal-frug)...; (isem, funzjoni) (firma)..

► Română (ro)

DECLARATIE DE CONFORMITATE UE

1. Număr model..
2. Denumirea și adresa reprezentantului..
3. Această declarație de conformitate este eliberată pe propria răspundere a producătorului..
4. Obiectul declarației..
5. Obiectul declarației descrise mai sus este conform cu..
6. Se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea..
7. Unde este valabil, numele și numărul organismului notificat, descrierea intervenției și certificatul..
8. Informații suplimentare...; Semnat pentru și din partea...; (locatia și data publicării)...; (nume, funcție) (semnătură)..

► Svenska (sv)

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. Modell nr..
2. Namn och adress till den representanten..
3. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar..
4. Föremål för försäkran..
5. Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med..
6. Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras..
7. I tillämpliga fall: Det nämnda organet, namn och nummer, beskrivning av åtgärden och utfärdat intyget..
8. Ytterligare information...; Undertecknat för...; (ort och datum)...; (namn, befattning) (namnteckning)..

► Nederlands (nl)

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

1. Model nr.:
2. Naam en adres van de gemachtigde:
3. Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:
4. Voorwerp van de verklaring..
5. Het hierboven beschreven voorwerp is conform..
6. Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft..
7. Indien van toepassing, aangemelde instantie naam en nummer, beschrijving van de werkzaamheden en certificaat..
8. Aanvullende informatie...; Ondertekend voor en namens...; (plaats en datum van afgifte)...; (naam, functie) (handtekening)..

► Slovenčina (sk)

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

1. Číslo modelu..
2. Meno a adresa splnomocneného zástupcu výrobcu..
3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu..
4. Predmet vyhlásenia..
5. Vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v zhode so..
6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda..
7. V prípade potreby, meno notifikovanej osoby, popis intervencie a certifikát..
8. Dodatočné informácie...; Podpísané za a v mene...; (miesto a dátum vydania)...; (meno, funkcia) (podpis)..

► Norsk (no)

EU-samsvarserklæring

1. Modell nr..
2. Navn og adresse på representant..
3. Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar..
4. Erklæringens gjenstand..
5. Erklæringens gjenstand beskrevet ovenfor er i samsvar med..
6. Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med..
7. Hvor gjeldende, teknisk kontrollorganets navn og nummer, beskrivelse av intervensjon og sertifikat..
8. Tilleggsopplysninger...; Undertegnet for og på vegne av...; (sted og utstedelsesdato)...; (navn, stilling) (underskrift)..